

卷之三十一

The Mizoram Gazette

Vol. XXI Friday 14. 8. 1939, Price 2s. S.E. 1914 Issue No. 33

Government of Maharashtra

Part I

Appointments, Positions, Transfers, Powers and other Personnel Actions and Orders.

ORDERS BY THE GOVERNOR

NOTIFICATION

R.V. Lalmaia,
Commissioner & Secretary.

No. D. 32919/5/46-HMRS(S), the 19th April, 1949. See also letter of the same date. Report of Commandant.

for Communal Harmony. The foundation will confine itself to providing assistance for the physical and psychological rehabilitation of children who become victims of communal violence.

As required under the Scheme of Assistance to Children affected by Communal Riots, State Level Committee and District Committees are hereby constituted with immediate effect, consisting of the following members :

THE ADVISORY COMMITTEE

Chairman : Home Commissioner,

Members : 1) Secretary, Social Welfare Department.
2) Secretary, Finance or his representative

Member Secretary : Director, School Education. Deputy Secretary, Home Department

2) DISTRICT COMMITTEES :

Chairman : Deputy Commissioner of the District

Members : 1. S.P. of the District
2. District Social Welfare Officer
3. District Education Officer
4. President of YMA Sub-Headquarters (Central YMA in case of Aizawl District)
5. President, MHIP Sub-Headquarters (MHIP Headquarters in case of Aizawl District)

Member Secretary : S.D.O. (Sadar)

FUNCTIONS : The District Committee will assist of District Magistrate in the identification of the beneficiaries, verification of their eligibility and in deciding the best mode of assistance through Child's family, relatives, educational institutions, legal guardian, foster parents, adoption, childrens' home etc. The Committee will also send its recommendations to the State Level Committee which will send a consolidated list of approved cases of the State to the Foundation.

R.A. Lalmawia,
Commissioner & Secretary

F.L.R. Siama,
Home Commissioner,
Govt. of Mizoram.

No. A-100210/92/MAR (GSW), the 14th August, 1992. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to re-employ and appoint on contract basis Mr. Raja Thangzawha, M.A. (Retired), as Officer On Special Duty with a consolidated remuneration of Rs. 4550/- per month for a period of one year with immediate effect under the terms and conditions laid down in the Agreement Deed.

His rank and status shall be Secretary to the Government of Mizoram
he will function as a Secretary to Chief Minister, Government of Mizoram
in accordance with the provisions of the Mizoram Police Act, 1981.

The contract appointment is made against the vacant post of Secretary, I & II
Department created vide G.O.M.R.C. No. 1034 dated 10.8.1982.
Date At 18/1, its Governor of Mizoram is pleased to order that "COL RT DIS-
POSAL MEMO", "RESULT OF APPENDI", "FIRST INFORMATION RE-
PORT", "MEMORANDUM", "FINAL FORM", of Interpolated
Police Rules Nos. 118, 130, 132, 141, 148 and 149 described
under Rules 7A and 8B of Assam Police Manual Part IV and Rules 116, 117, 118,
103, 113 and 122 of Assam Police Manual Part V respectively.

HRIATTIRNA

This Order will take immediate effect.

No. LAD/VCA-347/89, the 12th August, 1992. 1. Khawzawl village council
chuan tunhma village council pali (4) a an awm laia Village Council House pahnih
(2) Khawzawl Vengthlang V/C House leh Khawzawl Kawnzar V/C House te chu
Sonkarsphalma pah ni loyin, leh Rongchhu an lo ti ral vek tih finfiah a ni a.
Home Deptt.

2. Khawzawl Vengthlang V/C House chungchangah Court thuchhuak avanga
V/C House tihral a ngai tih V/C te hiaq an tan chhan a. Mahse, Court-a thu
awmate, Court thuchhuakte Sawrkar ah an report lo. Tin, Court thuchhuak pawh
appied devinvin shupa hupi. 1992 Aug 1st ed. No. D. 32050/83/2-HMP.

3. Kawnzar Village Council house chungchangah pahni te chu Supply Deptt. ta a ni a, a hmun chu Supply Deptt. in an duh tawh a ni
tih. M. A. 00: 1 is 2.8.0 no namin. 2 is carried along with
occupier of the place and circumstances which

4. Village. Kawnzar Village Council house chungchangah pahni te chu Supply Deptt. ta a ni a, a hmun chu Supply Deptt. in an duh tawh a ni
tih. M. A. 00: 1 is 2.8.0 no namin. 2 is carried along with
occupier of the place and circumstances which

A chunga thute avang khian Khawzawl V/C te hi an rimawm lovin khawtlang
rorelna kengkawh zel turin an tlaklo a nih tih a chungchangah pahni te chu Supply Deptt.

Chungching Lushai Hills District (Village Council) under section 25(1) in
a phalsak angin Mizoram. Governor chuan Khawzawl Village Council chui a thiat
(dissolve) ta a ni.

Order to be issued in accordance with the recommendations of the
Commissioner of Police, Mizoram, in consultation with the
Local Administration Deptt.

F. Signature

Chief Secretary Govt. of Mizoram
No. A., 12031/2/90-HMP, Pt. the 12th August, 1992. Whereas the Director, National
Crime Record Bureau, Ministry of Home Affairs, Government of India, New
Delhi has recommended for implementation of Integrated Police Forms in order to

R-39/92

improve the quality of information on Police records, to bring uniformity in maintenance of Criminal Records, to avoid duplication and to minimise scribbling work at Police Stations.

Now, therefore, in exercise of the power conferred by Section 43, Act 5 of Bengal Police Act 1861, the Governor of Mizoram is pleased to order that "COURT DISPOSAL MEMO", "RESULT OF APPEAL", "FIRST INFORMATION REPORT", "PROPERTY SEIZURE MEMO", and 'FINAL FORM' of Integrated Police Forms will substitute Form Nos. 118, 120, 137, 144, 148 and 149 prescribed under Rules 74 and 80 of Assam Police Manual Part-IV and Rules 110, 112, 116, 162, 217 and 222 of Assam Police Manual Part-V. Respectively.

This order will take immediate effect.

Vethangawia,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department,

No. D. 32020/83/92-HMP, the 12th August, 1992. Whereas a massive landslide occurred at the stone quarries at S. Hlimen on 9. 8. 92 at 4:00 A. M. resulting in loss of lives and property.

And whereas the Governor of Mizoram considers it expedient and necessary that an enquiry should be conducted to ascertain the facts and circumstances which led to this tragic incident and also persons responsible for this incident.

Now, therefore, the Governor of Mizoram appoints Pu Laihanmawia, IAS, District Magistrate, Aizawl to enquire into the incident and all other matters related thereto with particular reference to :—

- a) the cause of landslide;
- b) any act of treachery or omission on the part of any persons or parties or organisations;
- c) steps to be taken to prevent recurrence of such incident in future.

The report should be submitted to the Government within one month from the date of issue of this order.

F. Pahnuna,
Chief Secretary Govt. of Mizoram.

Government of

PART II(2)

**Decisions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Aids Award of
Tribunal, Requisition, Acquisition and Compensation to land and
Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATION

NO. A. 22013/2/86-PW the 14th August, 1992. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Assistant Engineer/Sub-divisional Officers (Civil) PWD mentioned in column 2 and post them to the places shown in column 4 of the table given below with immediate effect and until further orders:

Sl. No.	Name of officer	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Pu Suakluanga	SDO,PWD, Thenzawl. Sub-divn., Thenzawl	SDO,PWD, Lunglei Road Sub-Divn., Lunglei.	Vice Pu J. Sangkhuma Khangte transferred.
2.	Pu J. Sangkhuma Khangte	SDO,PWD Lunglei Road Sub-Divn., Lunglei.	SDO(T.C), PWD Saita Divn., Saita	Vice Pu Maipa transferred
3.	Pu Maipa	SDO(TC),PWD Saita Divn., Saita	SDO, PWD Chawngte Sub Divn., Chawngte	Vice Pu Ch Lakhuma transferred.
4.	Pu Ch. Lakhuma	SDO, PWD, Chawngte Sub- Divn., Chawngte	SDO(TC),PWD Lunglei Divn., Lunglei.	Vice Pu V.L. Lalpaniana transferred.
5.	Pu V.L.Nghinglova	SDO(TC),PWD, Lunglei Divn.	SDO, PWD Phairuang Bumthun Road Sub-Divn., Lunglei.	Vice Pu V.L. Nghinglova transferred.
6.	Pu V.L.Nghinglova	SDO,PWD, Phairuang Bumthun Road Sub-Divn., Lunglei.	SDO, PWD of C.E.,PWD, Kizawi.	Vice Pu L. chhuana transferred.

1	2	3	4	5
7.	Pu Lalchhuana	AE,PWD Office of CE, PWD, Aizawl.	SDO,PWD Hnahthial Sub Divn Hnahthial.	Vice Pu K. Kapzoya transferred.
8.	Pu K.Kapzoya	SDO,PWD,Hnahthial Sub-Divn Hnahthial.	SDO,PWD, Lunglei Store Sub-Divn Lung-lei SDO,PWD, Aizawl Store Sub-Divn, Aizawl.	Vice Pu M.A. Laskar
9.	Pu M.A.Laskar	SDO,PWD, Lunglei Store Sub-Divn, Lunglei.	Sub-Divn Lung-transferred.	Vice Pu Lal-thansiamma transferred.
10.	Pu Lalthansiamma	SDO,PWD,Aizawl Store Sub-Divn, Aizawl.	AE, Industries Department Aizawl..	Vacant.
11.	Pu V.Zarliana	SDO,P&E Deppt, S&I Sub-Divn. Lunglei.	Estate Officer PWD, under Bldg. Division I, Aizawl.	Vice Pu Tlanghming-tanga transferred.
12.	Pu Tlanghmingthanga	Estate Officer PWD under Bldg. Division I, Aizawl.	SDO,PWD, Thenzawl Sub-Divn. Thenzawl	Vice Pu T. Suaktluanga transferred.
13.	Pu Hrangthanga	AE,PWD, Office of SE, PWD, Central Circle, Aizawl	AE,PWD, Office of CE, PWD, Aizawl	Vice Pu T. Lalnunsanga transferred
14.	Pu T.Lalnunsanga	AE,PWD Office of CE, PWD, Aizawl.	SDO (TC),PWD Vice Pu C. Kolasib Divn. incharge SDO, PWD, Bairabi Sub-Divn,Bairabi	Vice Pu C. Liantluanga transferred.
15.	Pu T.Thangzgin	AE,PWD Office of EE PWD Kolasib Divn. Kolasib.	SDO, PWD, Sakawrdai Sub-Divn, New Vervek.	Vice Pu L. Thangknnga transferred.
16.	Pu L.Thangkunga	SDO,PWD, Sakawrdai Sub-Divn. New Vervek.	AE,Health & Family Welfare Deptt, Aizawl	Vacant.
17.	Pu C.Liantluanga	SDO(TC),PWD Kolasib Divn. in charge SDO, PWD, Bairabi Sub-Divn, Bairabi.	SDO,P&E Deptt. Vice Pu V. S&I Sub-Divn. Lunglei.	Vice Pu V. Zarliana transferred.
18.	Pu Lalrinawma	AE,PWD,Office of CE, PWD, Aizawl.	SDO,PWD,Building Project Sub-Divn.-III, Arzawl.	Vacant. He will take over the charge from Pu P. C. Zodinliana, SDO.

1	2	3	4	5
19.	Pu Lalsawmliana Sailo.	SDO(TC),PWD, Serchhip Divn., Serchhip.	AE,PWD,Saitual Divn. in charge of SDO,PWD. Darlawn Sub-Divn. Darlawn.	Vice Pu Lal- hmasaa trans- ferred.
20.	Pu Lalhmasaa	LDO(TC),PWD, Saitual Divn. in charge of Darlawn Sub- Divn. Darlawn.	SDO,PWD, Ma- mit Sub-Divn., Mamit.	Vice Pu Van- lalngheta trans- ferred.
21.	Pu Vanlalngheta	SDO,PWD, Mamit Sub-Divn., Mamit.	SDO,PWD, Khawzawl,Sin- zawl,Road Sub- Divn., Ngopa.	Vice V. Zirliana transferred.
22.	Pu V. Zirliana	SDO,PWD,Khaw- zawl-Sinzawl Road Sub-Divn., Ngopa.	AE,PWD,Office of CE,PWD, Aizawl.	Vice Pu Lalrin- awma trans- ferred.
23.	Pu Lalmuana	AE,PWD,Office of SE,PWD, Eastern Circle Aizawl.	SDO,PWD, Saitual, S&I Sub-Divn., Saitual.	Vice Pu R. Za- tawna trans- ferred.
24.	Pu R. Zatawna	SDO,PWD, Saitual S&I Sub-Divn., Saitual.	AE,PWD,Office of SE,PWD, Central Circle, Aizawl.	Vice Pu Hrang- thanga Zote, transferred.
25.	Pu Chawngthan- khuma	AE, Office of SE,P&E Deptt. Transmission Circle, Aizawl.	SDO,PWD,IWT Sub-Divn., Aizawl.	Vice Pu Vanlal- chhuana transferred.
26.	Pu Vanlalchhuana	SDO,PWD,IWT Sub-Divn. Aizawl.	SDO,PWD,Aizawl Road North Sub-Divn. Aizawl.	Vice Pu Lalhlira, transferred.
27.	Pu R. Lalhlira	SDO,PWD,Aizawl Road North Sub-Divn.Aizawl.	SDO, PWD, Aizawl Central Road Sub-Divn. Aizawl.	Vice Pu B. Lal- awmpuia trans- ferred.

1	2	3	4	5
28.	B. Lalawmpuia	SDO,PWD, Aizawl, Central Road Sub-Divn. Aizawl.	AE,PWD,Office of SE,PWD, Eastern Circle Aizawl.	Vice Pu Lal- muana transferred.
29.	Pu Lalzarliana	SDO, (TC),PWD, Aizawl Road Divn. Aizawl.	SDO,PWD,Kan- hmun Sub-Divn. Kanhmun.	Vice Pu Lal- chhanliana Ralte transferred.
30.	Pu Lalchhanliana Ralte	SDO,PWD, Kan- hmun Sub-Divn. Kanhmun.	AE, Sports Council, Aizawl.	Vacant.
31.	Pu C. Lalropianga	Lecturer (Civil) Mizoram Poly- technic, Lunglei.	SDO(TC), Aizawl Road Divn. Aizawl.	Vice Pu Lalzar- liana transferred.
32.	Pu Josanglien Joute	Lecturer(Civil) Mizoram Politech- nic, Lunglei.	SDO,(TC),PWD Khawzawl Divn.	Vacant.
33.	Pu Saithuama Sailo.	SDO(TC),PWD, Hmuifang Divn. Aibawk.	SDO,PWD, Champhai Sub-Divn. Champhai.	Vacant. He will take over charge from Pu F. Lal- hmunsiana, SDO.

Sl. No. 3, 5, 7, 13, 14, 15, 19, 23, 25 and Sl. No. 29 will move first,

Robula,
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No. A. 32015/1/90-PERS (B), the 14th August, 1992. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to regularise Officiating appointments of the following Officers in the Junior Grade of M.C.S. with effect from the date as shown against their names : -

S/No.	Name of Officer	Effective date of regularisation
1.	Pu Lakzawngliana	29.8.1990
2.	Pu H. Thawngchina	29.8.90

3.	Pu V. Thangmawia	29.8.90
4.	Pu Lakkamiova	29.8.90
5.	Pu Lalhlira	30.5.91
6.	Pu K. Lalmuana	30.5.91
7.	Pu A. Biaklawma	30.5.91
8.	Pu H. Laizika	30.5.91
9.	Pu K. Hmingthanzaauva	30.5.91

No.A.32015/1/90-PERS(B), the 14th August, 1992. In exercise of the power conferred by Rule 9(1)(a) of MCS (Amendment) Rules, 1988, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following A.O. (NG) to Junior Grade of MCS in order of merit in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-4000/-plus all other allowances as admissible under the rules with immediate effect.

S/No.	NAME OF OFFICERS	PRESENT PLACE OF POSTING
1.	L. Thangvela	A.O., Sairang
2.	R. Chhunthanga	A.O., Damping
3.	C. Lalsangluai-a-I	A.O., North Hlimon
4.	T. Ropiangla	Addl. B.D.O., Thigsulthliah Attached to District Land Rev. & Settlement Branch, Aizawl under A.S.O. I
5.	H. Lalthlenglana	A.O., Chhingchhip.
6.	Sangthuama	

The Governor of Mizoram is further pleased to order that the above mentioned officers on their promotion to Junior Grade of MCS will continue to hold their respective present post and draw their pay & allowances against the sanctioned post of A.O. (G).

The above officers will be on probation for a period of two years as provided in Rule 17(i) of M.C.S. Rules 1988 unless terminated earlier.

No. C. 18011/8/86-PERS(B), the 13th August, 1992. In partial modification of this Department' Notification even number dt. 16. 6. 1992, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Pathy Hlychho M.C.S., Deputy Director, Food & Civil Supplies to enjoy the benefit of pay and allowances in the Junior Administrative Grade of Mizoram Civil Service w.e.f. 12.4.1990.

H. Lal Thiamuana,
Commissioner, Department of Personnel &
Administrative Reforms.

No. A. 32012/2/91-EDN, the 12th August, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Denghmingthangi, Headmistress, Government Girls, High School, Lunglei to the post of the Principal, Govt. Higher Secondary School, Lung-

lei in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/- pm with all other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of joining the post.

The Governor of Mizoram is further pleased to transfer Pi Denghmingthangi, Principal, Govt. Higher Secondary School, Lunglei and post her as the Deputy Director under the Directorate of School Education with immediate effect and until further orders.

Lallunghnema,
Commr/Secy. to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Deptt.

No.A. 32012/1/91-AH&V, the 13th August, 1992. In partial modification of this Department's notification of even No. dated 3.7.1992, the Governor of Mizoram is pleased to fix the seniority of V.A.S. as below in order of merit.

1. Dr. Thanseia Chhangte
2. Dr. Lalramenga Fanai
3. Dr. F. Vanlalruata
4. Dr. Lalrintluanga

J.K. Sanglura,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
A.H. & Veterinary Department.

No.F-23012/3/90-GAD, the 10th August, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to declare all the Offices and educational institutions under the Government of Mizoram closed on 10.8.92 to mourn those who lost their lives in the tragic accident at South Hlimen Aizawl in the early hours on 9.8.92.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Deptt.

No.A. 19014/110/86-PERS(B), the 13th August., 1992. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu R. Lalhmangaiha, Assistant Director, Land Revenue & Settlement to hold dual charge of Asistant Director, Land Revenue & Settlement and A.S.O. II, Directorate of Land Revenue & Settlement during the period Pu Rodney Lalrinawma Ralte, ASO-II was attending training on "Management in Government" at ATI Mysore w.e.f 10.6.92 to 6.7.92.

Rosiamma Ralte,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 22012/5/85-P&AR(C) PT, the 13th August, 1992. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu R. Lalrothanga, Superintendent, Higher & Technical Education Department, Civil Secretariat to the post of Under Secretary to the Government of Mizoram in the pay scale of Rs. 3000-100-3500-125-4500/- p.m. plus other allowance as admissible under the rules from time to time with effect from the date of taking over of charge and until further orders.

The appointment is made against the vacant post of Under Secretary created vide No.A. 11013/4/87-SAE dt. 6.11.87 Vice Pi Siatlaii, Under Secretary P&E (Rtd.). The officer will continue in the same office until further orders.

P. Lungliana,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22013/1/86-PW/Pt, the 11th August, 1992. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to allow Sub-Divisional Officer, P.W.D., Kawrthah Sub-Division to perform the duties of Sub-Divisional Officer (TC) Kawrthah Division in addition to his own duties with immediate effect and until further orders.

Robula,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

ORDER

No. A. 22022/1/89-HMP, the 14th August, 1992. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order posting and transfer of the following Senior Grade of Mizoram Police Service Officers in the posts shown against each with immediate effect.

Sl. No.	Name of Officers	Present Post	Place of posting
1.	Pu R. N. Tiwari	S.P., Fire Service Organisation	Addl., S.P. Prosecution
2.	Pu L. H. Shanliana	Principal P.T.C.	Dy. Comdt 1st Bn. MAP

F.L.R. Siama,
Home Commissioner

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government. and Results of the State Lottery.

NOTIFICATION

C E R T I F I C A T E

In the matter of application of Pu Vanlallawma and 14 (fourteen) other for registration of Cooperative Society at Chaltlang B.P.O. Ramhlun Police Station Bawngkawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify the persuant to the Section 11(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Chaltlang Pig Producer Cooperative Society Ltd. and number as No. AW 17/92 93 Dated in this the 12th day of August in the year, One thousand nine hundred ninety two Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

- Chaltlang V/C Area

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl West, Aizawl.